



ÍSLENSKA  
SUOMI  
ČEŠTINA  
TÜR  
БЪЛГАРСКИ  
GAE  
PORTUGUÊS  
HRVATSKI  
ՀԱՅԵՐ  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ  
EEST

GA

TURAS TEANGA

LARA

TRASNA NA hEORPA



# FÁILTE CHUIG TURAS TRÍ TEANGACHA NA hEORPA!

Léiríonn na teangacha a chasfar ort ar na leathanaigh seo a leanas éagsúlacht na gcultúr agus na dtraidisiún atá ann taobh le taobh ar ár mór-roinn. Labhraíonn na milliúin daoine cuid de na 225 cinn nó mar sin de theangacha dúchasacha na hEorpa. Ar an taobh eile tá teangacha nach labhraíonn ach dornán daoine agus ar an drochhuair tá siad gar do bhás a fháil.

Le linn an turais ghairid seo, gheobhaidh tú amach go bhfuil a lán cosúlachtaí eatarthu. Baineann teangacha na hEorpa le trí phríomhchatagóir den chuid is mó: Slavaic, Rómánsach agus Gearmáinic. Tá fréamhacha comhchosúla ag na teangacha i ngach grúpa ach thar na céadta bliain d'fhorbair siad ina dtreonna ar leith féin. Gheobhaidh tú eolas freisin faoi na difríochtaí atá eatarthu: éagsúlacht idir na haibítirí (mar shampla Laidin, Coireallach, Gréigis, Airméinis agus Seoirsis), agus scrípteanna ealaíne á n-úsáid acu go minic; faoin chaoi a ndéileálann siad le focail a chruthú d'aireagáin nua agus faoina mbunús a bhíonn mistéireach, uaireanta. Tá sainiúlacht ar leith ag gach ceann acu agus tá a scéal féin le hinsint acu go léir!

Ní féidir linn ach léargas gairid a thabhairt duit ar chuid de theangacha na hEorpa. Tá go leor eile nach bhfuil luaite againn, ní toisc nach bhfuil siad chomh tábhachtach nó chomh spéisiúil sin ach toisc nach féidir linn iad uile a phlé ar an turas gairid seo.

Tá roinnt samplaí ann de theangacha réigiúnacha agus teangacha mionlaigh a labhraíonn pobal go maith beag i gcuid de thír nó i gceantair a chlúdaíonn roinnt tíortha. Tá

na teangacha neamh-chríochacha ann a labhraíonn grúpaí atá scaipthe ar fud na hEorpa ach nach bhfuil baint acu le tír dhúchais ar leith. Tá teangacha imirce ann freisin nach de bhunaidh na hEorpa iad ach a thug cainteoirí leo atá ag bogadh chuig an Eoraip ó áiteanna eile ar domhan.

Ar gach leathanach teanga faightear réamhrá gairid le Lara, roinnt eochairfhocail, frásaí agus carachtair speisialta ón aibítir, chomh maith le líon measta daoine ar fud an domhain a úsáideann í mar a gcéad teanga.

Tá súil againn go mbainfidh tú taitneamh as ár dtreoraí, Lara, a leanúint ar a turas trí chuid de theangacha na hEorpa. B'fhéidir go spreagfadh sí tú chun tabhairt faoi thuras fionnachtana den chineál céanna ar a mbeidh tú ag smaoineamh go minic 'ó an mar sin atá an scéal!' agus 'wow - ní raibh a fhios agam é sin!' agus tú ag cur eolais ar chuid de na seoda atá i bhfolach díreach faoi dhromchla ár ngnáthshaoil!



# TEANGACHA A MBUAILEANN LARA LEO AR A TURAS



IS  
15



NO  
47



SV  
41



FI  
20



ET  
16



LV  
46



LT  
38



BE  
4



RU  
49



DA  
43



NL  
37



PL  
42



CY  
22



EN  
5



DE  
23



LB  
29



FR  
8



CS  
18



SK  
19



UK  
9



RM  
21



SL  
7



HU  
36



BG  
33



IT  
39



HR  
24



BS  
25



SR  
26



RO  
17



GL  
45



EU  
13



ES  
50



CA  
10



EL  
31



MK  
34



AL  
32



TR  
11



KA  
40



HY  
27



AZ  
12



28

ROMANI CHIB



30



Uimhir an leathanaigh

Cód teanga  
(ISO-639-1)



# ВЕ БЕЛАРУСКАЯ МОВА

👤👤👤 5 000 000

так

не

Як справы?

Добры  
дзень!

Дзякуй!

*Haigh! Lara is ainm dom! Seo leat, bí liom ar an turas iontach seo ar fud teangacha áille na hEorpa... Cuirfidimid tús leis an turas seo i "krasavik"... Fan go fóill. Cén áit? Is í "Krasavik" (Aibreán) an mhí is áille sa Bhealarúis agus is é sin an fáth gur ainmnigh pobal na Bealarúise an mhí seo "álainn". Agus an bhfuil aon duine ann nach aoibhinn leis nó léi an t-earrach?*

- 1 адзін
- 2 два
- 3 тры
- 4 чатыры
- 5 пяць
- 6 шэсць
- 7 сем
- 8 восем
- 9 дзевяць
- 10 дзесяць

ё

й

э

і

ў

ь

ю

ы

я

Паслухайце гучанне гэтых слоў >>>

Photo: Park in Minsk, Belarus



# ENGLISH EN

👤👤👤 400 000 000

*Is é an Béarla an teanga is mó a labhraítear ar domhan. Tá beagnach 1.3 billiún cainteoir Béarla ann, ach níl ach tuairim an tríú chuid díobh ina gcainteoirí dúchais. Nuair a labhraímid an teanga céanna, tuigimid a chéile agus tuigimid cé mhéad rudaí atá i gcoiteann againn. Ansin níl cuma chomh mór ar an domhan tar éis an tsaoil.*

How are you?

Hello!

Thank you!

yes

no

- 1 one
- 2 two
- 3 three
- 4 four
- 5 five
- 6 six
- 7 seven
- 8 eight
- 9 nine
- 10 ten

◀◀◀ Listen to the sound of these words

Photo: London eye and Big Ben, United Kingdom



# FY FRYSK

👤👤👤 500 000

Hoe giet it mei dy?

Hoi!

Tank!

ja

nee

Is dócha gurb í an Fhreaslannis an teanga bheo is mó atá cosúil leis an mBéarla. "De sinne is waarm en it ljocht fan de sinneskyn felt noflikmeidesêftewyn." Ar oibrigh tú amach é? Féach an leagan Béarla: "The sun is warm and the light from the sun-shining feels good with the soft wind." (Tá an ghrian te agus tugann solas na gréine ardú meanman duit leis an ghaoth bhog).

- 1 ien
- 2 twa
- 3 trije
- 4 fjouwer
- 5 fiif
- 6 seis
- 7 sân
- 8 acht
- 9 njoggen
- 10 tsien

êé

ûú

â

ô

Harkje nei it lûd fan dizze wurden >>>

Photo: Ljouwert, Netherlands



# SLOVENŠČINA SL

888 2500 000

Kako si?

Živjo!

Hvala!

Tá beirt an-speisialta sa tSlóivéin! Lasmuigh d'fhoirm uatha (duine amháin) agus foirm iolra (go leor daoine), tá foirm le haghaidh beirt dhuine ann! Chun "mise agus tusa" a rá d'fhéadfá "midva" (beirt fhear againn nó fear amháin agus bean amháin), nó "midve/medve" (beirt bhan againn) a rá. Agus sinne ag caint faoi uimhreacha... taispeánfaidh mé teanga duit anois a bhfuil córas comhairimh suimiúil aici...

da

ne

č

ž

š

Prisluhnite zvoku teh besed

Photo: Triglav National Park, Slovenia



# FR FRANÇAIS

👤👤👤 76 800 000

oui

non



Ça va ?

Bonjour !

Merci !

ùûü

àâä

ÿ

ôö

æ

îï

éèêë

ç

œ

Tá bealach comhairimh difriúil ag an bhFraincis idir 70 agus 99! Chun an uimhir 75 a rá deir tú "60 móide 15". Lena chois sin, i gcás na huimhreach 80 deir tú "4 huaire 20"! Mar sin, is ionann 96 agus "4 huaire 20 móide 16". Caithfidh cainteoirí na Fraincise a bheith ina matamaiticeoirí maithe! Meastar go bhfuil an Fhraincis ar cheann de na teangacha is áille, mar aon le... ar mhaith leat buille faoi thuairim a thabhairt?

- 1 un
- 2 deux
- 3 trois
- 4 quatre
- 5 cinq
- 6 six
- 7 sept
- 8 huit
- 9 neuf
- 10 dix

Écoutez le son de ces mots >>>>

Photo: Dune du Pilat, France



# УКРАЇНСЬКА МОВА UK

👤👤👤 35 000 000

Як справи?

Привіт!

Дякую!

так

ні

*A scátháin, a scátháin ar an mballa - cén teanga an teanga is áille díobh ar fad? Níl aon tslí éasca ann chun an cheist sin a fhreagairt agus tá a rogha teanga féin ag gach duine. Mar sin féin, ag comórtas áilleachta teanga sa bhliain 1934 i bPáras, bhain an Úcráinis an tríú háit amach i ndiaidh na Fraincise agus na Peirsise. Ní eol dom aon chomórtais áilleachta teanga a réachtáladh le déanaí!*

Є

Й

Щ

її

Г

Ь

Ю

Я

- 1 один
- 2 два
- 3 три
- 4 чотири
- 5 п'ять
- 6 шість
- 7 сім
- 8 вісім
- 9 дев'ять
- 10 десять



<<< Прослушайте звучання цих слів

Photo: Love tunnel created from trees along the railway in Klevan, Ukraine

# CA CATALÀ

👤👤👤 10 000 000

*Sa Chatalóinis, má theastaíonn uait a rá nár tháinig ach cúpla cara chuig do chóisir lá breithe (rud nach dtarlóidh choíche le cúnamh Dé!) d'fhéadfá "quatre gats" nó "ceithre chat" a rá agus bheadh gach rud soiléir. Mar sin, sula mbeifeá ag gearán faoi do chóisir leadránach, ná déan dearmad "Gràcies!" (go raibh maith agat) a rá leis na ceithre chat a bhuail isteach!*

Com estàs?

Hola!

Gràcies!

- 1 un
- 2 dos
- 3 tres
- 4 quatre
- 5 cinc
- 6 sis
- 7 set
- 8 vuit
- 9 nou
- 10 deu

ç

h

úü

à

éè

íï

óò

sí

no

Escolta el so d'aquestes paraules >>>

Photo: Park Guell in Barcelona, Spain



# TÜRKÇE TR

👤👤👤 75 700 000

Nasılsın?

Merhaba!

Teşekkür ederim!

Is teanga í an Tuircis nach bhfuil aon inscne inti! Tá focal amháin ann le haghaidh "sé" agus "sí". Déanta na fírinne, níl ann ach aon litir amháin, is é sin, an litir - "o". Mar sin is féidir cur síos a dhéanamh ar dhuine sa Tuircis gan a chur in iúl an buachaill nó cailín atá i gceist. Lean ar aghaidh chuig an chéad leathanach eile chun a fháil amach cén teanga eile a roinneann an chosúlacht seo leis an Tuircis...

- 1 bir
- 2 iki
- 3 üç
- 4 dört
- 5 beş
- 6 altı
- 7 yedi
- 8 sekiz
- 9 dokuz
- 10 on

evet

hayır



<<< Bu sözcüklerin sesini dinle

Photo: Cappadocia, Turkey

ç

ğ

ö

ş

ü

ı

# AS AZƏRBAYCAN DILI

888 23 000 000

Úsáideann Asairis "o" freisin le haghaidh "sé" agus "sí". Cosúil leis an Tuircis, ní thagann focail ar nós "le" nó "le haghaidh" roimh an ainmfhocal ach ina dhiaidh. Chun "le mo mháthair" a rá san Asairis déarfá "anam ilə" - "mháthair mo le". Nuair a scríobhtar an Asairis i scrípteanna Laidine nó Coireallach, scríobhtar ó chlé go deas é. Nuair a scríobhtar é sa script Araibise, scríobhtar ó dheas go clé é.

ı

ö

ü

ç

ə

ğ

ş

Necəsən?

Salam!

Təşəkkür edirəm!

bəli

xeyr

- 1 bir
- 2 iki
- 3 üç
- 4 dörd
- 5 beş
- 6 altı
- 7 yeddi
- 8 səkkiz
- 9 doqquz
- 10 on

Bu sözlərin səsini dinləyin >>>



De ghnáth baineann teangacha le teaghlaigh teanga agus roinneann siad a lán tréithe lena chéile, ach is leanbh aonair í an Bhascais a bheag nó a mhór... Meastar go bhfuil sí ar cheann de na teangacha Eorpacha is sine agus tá a bunús ina mhistéir i gcónaí. Mar sin, más mian leat a bheith i do bhall de chlub fíor-speisialta agus a bheith i do “euskduna” (cainteoir Bascaise) bain triail as an teanga seo!

# EUSKARA EU

👤👤👤 750 000

*bai*

*ez*

Zer moduz?

**Kaixo!**

Eskerrik asko!

ü

ñ

é

ç

←←← Entzun hitz hauen soinua

Photo: Guggenheim Museum, Bilbao, Spain (Rudy Mareel | Shutterstock.com)

- 1 bat
- 2 bi
- 3 hiru
- 4 lau
- 5 bost
- 6 sei
- 7 zazpi
- 8 zortzi
- 9 bederatzi
- 10 hamar



# MT MALTI

👤👤👤 520 000

Kif int?

Bongu!

Grazzi!

Is í an Mháltais an teanga oifigiúil is lú san AE. Tá sí cosúil le teanga na bhFéiniceach ó thaobh fuaimeanna de, teanga a labhraíí timpeall na Meánmhara 3000 bliain ó shin. Is í an t-aon teanga san Eoraip í a bhaineann le teaghlach na dteangacha Afra-Áisice agus is í an t-aon teanga sa teaghlach seo a úsáideann an aibítir Laidine. Ar an chéad leathanach eile taispeánfaidh mé teanga atá go maith iargúlta duit ...

- 1 wieħed
- 2 tnejn
- 3 tlieta
- 4 erbgħa
- 5 ħamsa
- 6 sitta
- 7 sebgħa
- 8 tmienja
- 9 disgħa
- 10 għaxra

iva

le

Isma' l-ħoss ta' dawn il-kelmiet >>>

Photo: Typical street in Ir-Rabat, Malta



ċ

ħ

ġ

ż

# ÍSLENSKA IS

👤👤👤 314 000

Níl aon tíortha eile cóngarach don Íoslainn agus tá an t-athrú a tháinig ar an teanga a thug na Lochlannaigh isteach sa 9ú agus sa 10ú igcaitheamh na gcianta i bhfad níos lú ná mar a shílfeá. Seachnaíonn an Íoslainnis focail iasachta a úsáid agus b'fhearr léi focail nua a chumadh as focail arsa Lochlannacha. Mar sin tá an focal le haghaidh ríomhaire "tölva" déanta as na seanfhocail "tala" (uimhir) agus "völva" (banfháidh).

Hvernig hefurðu það?

Hæ!

Þakka þér fyrir!

ð

í

á

þ

æ

ý

ö ó

ú

é

- 1 einn
- 2 tveir
- 3 þrír
- 4 fjórir
- 5 fimm
- 6 sex
- 7 sjö
- 8 átta
- 9 níu
- 10 tíu

já

nei

≪≪≪ Hlustaðu á þessi orð

Photo: Goðafoss waterfall, Iceland

# ET EESTI KEEL

👤👤👤 1 100 000

*Is breá leis an Eastóinis gutaí! Tá ról na ngutaí san Eastóinis níos mó ná mar atá sé i bhformhór na dteangacha Eorpacha eile agus tá go leor focal ann mar “Jäääär” (imeall an oighir), “Töö-öö” (oíche oibre) nó “Õueiaääre” (imeall fáil timpeall ar chlós)! Anois lig dom teanga a thaispeáint duit a fhéadfaidh abairt iomlán a dhéanamh suas nach bhfuil inti ach gutaí...*

õ ä ö ü

Kuidas sul läheb?  
Tere!  
Aitäh!

jah  
ei

- 1 üks
- 2 kaks
- 3 kolm
- 4 neli
- 5 viis
- 6 kuus
- 7 seitse
- 8 kaheksa
- 9 üheksa
- 10 kümme

Kuula nende sõnade kõla >>>

Photo: Kitesurfing in Viimsi, Estonia



# LIMBA ROMÂNĂ RO

👤👤👤 26 000 000

*"Is breá leis an Rómáinis gutaí freisin. Is féidir leis an Rómáinis abairt bhríoch a dhéanamh fiú amháin nach bhfuil inti ach gutaí: ciallaíonn "Oaia aia ea ei, eu io iau" "Is léi an chaora sin, tógaim liom í". Tá roinnt teangacha ann freisin ar cosúil go ndéanann siad iarracht chun gutaí a sheachaint go hiomlán..."*

Ce faci?

Bună ziua!

Mulțumesc!

- 1 unu
- 2 doi
- 3 trei
- 4 patru
- 5 cinci
- 6 șase
- 7 șapte
- 8 opt
- 9 nouă
- 10 zece

da

nu

<<< Ascultă cum sună aceste cuvinte

Photo: Corvin Castle, Romania

# CS ČEŠTINA

👤👤👤 14 000 000

Jak se máš?  
Dobrý den!  
Děkuji!

ano  
ne

Mura bhfuil fonn ort gutaí a úsáid is í an tSeicis an teanga duitse! Is breá leis an tSeicis consain. Tá focail nach bhfuil iontu ach consain mar “krk” (muineál), “prst” (méar) nó “smrk” (crann péine) an-choitianta. Bain triail as an rabhlóg seo a rá “Chrt pln skvrn zdrhl z Brd” - “D’imigh cú lán de spotaí ón Brdy (sléibhte)”. Tá comharsa i ngrá le consain freisin - an féidir leat buille faoi thuairim a thabhairt cén ceann?

ě č  
ó ř d' í  
ž úů á  
ý ť š ň

- 1 jedna
- 2 dvě
- 3 tři
- 4 čtyři
- 5 pět
- 6 šest
- 7 sedm
- 8 osm
- 9 devět
- 10 deset



Poslechni si, jak znějí tato slova >>>



# SLOVENČINA SK

👤👤👤 5 200 000

Ako sa máš?

Ahoj!

Ďakujem!

áno

nie

Sea, is maith leis an tSlóvaic consain, freisin! Cruthaítear go leor focal Slóvaicise go hiomlán nó den chuid is mó, de chonsain, mar shampla na focail "vrb" (saileach), "štvrt" (ceathrú) nó "smrt" (bás). Meastar gurb í an tSlóvaicis an teanga is fusa is féidir le cainteoirí teangacha Slavaice eile a thuiscint. Lean ar aghaidh go dtí an chéad leathanach eile chun eolas a chur ar theanga go maith eacnamaíoch...

- 1 jeden
- 2 dva
- 3 tri
- 4 štyri
- 5 päť
- 6 šesť
- 7 sedem
- 8 osem
- 9 deväť
- 10 desať



<<< Vypočujte si zvuk týchto slov

Photo: High Tatras, Slovak Republic



# FI SUOMI

👤👤👤 5 800 000

kyllä

ei

Tá an Fhionlainnis ar cheann den bheagán teangacha san Eoraip nach teanga Ind-Eorpaise í. Baineann sé le teaghlach mar aon leis an Eastóinis agus an Ungáiris. Is féidir rudaí a rá san Fhionlainnis gan ach aon fhocal amháin a úsáid, mar shampla “istun” - “suím síos”, “istahtaisin” - “Ba mhaith liom suí síos ar feadh tamaill”, “istahdan” “Suífidh mé síos ar feadh tamaill” agus “istahtaisinkohan” “N’fheadar ar chóir dom suí síos ar feadh tamaill”.

Mitä kuuluu?

Hei!

Kiitos!

- 1 yksi
- 2 kaksi
- 3 kolme
- 4 neljä
- 5 viisi
- 6 kuusi
- 7 seitsemän
- 8 kahdeksan
- 9 yhdeksän
- 10 kymmenen

ö

ää

Kuuntele nämä sanat >>>

Photo: Dog Sledding in Lapland, Finland



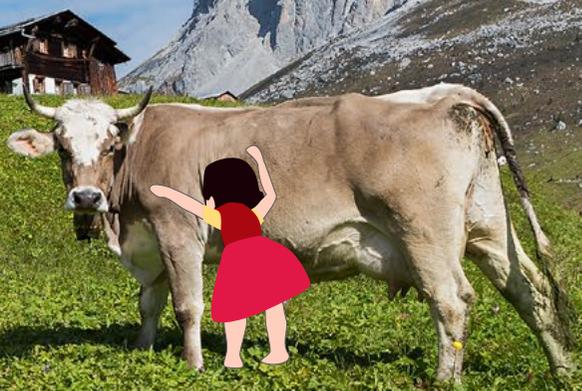
- 1 in
- 2 dus
- 3 trais
- 4 quatter
- 5 tschintg
- 6 sis
- 7 set
- 8 otg
- 9 nov
- 10 diesch

gea na

# RUMANTSCH RM

👤👤👤 60 000

*Is é Rómainis an ceann is lú a bhfuil eolas orthu i measc cheithre theanga oifigiúla na hEilvéise. Tosaíonn a stair roimh bhreith Chríost: Meascadh Laidin na Rómhánach, a chloígh an ceantar idir na hAlpa Raetacha agus an Danóib, le teangacha mhuintir na háite. De réir a chéile d'fhorbair Rómainis ón meascán seo - agus tá sé fós ag athrú inniu!*



Co vai?  
Chau!  
Grazia!

è é



<<< Taidla co ch'ills plets tunan

Photo: Mountain view, Grisons, Switzerland

# CY CYMRAEG

👤👤👤 1 000 000

ie

na

Sut wyt ti?

Shwmae!

Diolch!

ŵ

ê

ô

â

ÿ

î

û

Is é an logainm Breatnaise “Llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwlllantysilio-gogogoch” an logainm is faide san Eoraip agus an dara ceann is faide ar domhan. Ciallaíonn sé, isteach ‘s amach, “Séipéal Naomh Mhuire i log an choill bháin in aice le guairneán gasta Naomh Tysilio na huaimhe rua”. Lean ar aghaidh chun eolas a chur ar theanga atá chomh maith leis na logainmneacha Breatnaise maidir le fad na bhfocal de...

- 1 un
- 2 dau
- 3 tri
- 4 pedwar
- 5 pump
- 6 chwech
- 7 saith
- 8 wyth
- 9 naw
- 10 deg

LLANFAIRPWLLGWYNGYLLGOGERYCHWYRNDROBWLLLLANTYSILIOGOGOGOCH

Llan-vire-pooll-guin-gill-go-ger-u-queern-drob-ooll-llandus-ilio-gogo-goch

Listen to the sound of these words >>>



Photo: Train station in Llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwlllantysiliogogogoch, Wales, UK

Tá an Ghearmáinis ar cheann de na teangacha ag a bhfuil na focail is faide. Is féidir focail éagsúla a chur le chéile chun focal nua a dhéanamh. Mar sin is é a thugtar ar chluiche peile cáilithe le haghaidh chorn an domhain ná "Fußballweltmeisterschaftsqualifikationsspiel". Cuireann cuid acu meathall ort mura bhfuil a fhios agat cad iad na focail a cuireadh le chéile mar "Urinsekten" ach is féidir leat féin é sin a oibriú amach!

ja

nein

DEUTSCH DE

👤👤👤 95 000 000



ü

ö

ä

ß

◀◀◀ Hör dir an, wie diese Wörter klingen

Photo: Island Sylt, Germany

Wie geht's?

Hallo!

Danke!

- 1 eins
- 2 zwei
- 3 drei
- 4 vier
- 5 fünf
- 6 sechs
- 7 sieben
- 8 acht
- 9 neun
- 10 zehn

# HR HRVATSKI

👤👤👤 5 600 000

Kako si?

Bok!

Hvala!

Mar aon leis an tSeirbis agus an Bhoisnis, tá an Chróitis ar cheann de na teangacha Slavaice Theas a bhfuil go leor rudaí i gcoiteann acu. Tá na teangacha seo chomh cosúil lena chéile gur féidir lena gcainteoirí a chéile a thuiscint gan stró. Níl sna focail Chróitise is giorra ach litir amháin - "a" (ach, agus), "o" (faoi), "u" (in), "i" (agus), "s" (le, ó) nó "k" (go dtí).

- 1 jedan
- 2 dva
- 3 tri
- 4 četiri
- 5 pet
- 6 šest
- 7 sedam
- 8 osam
- 9 devet
- 10 deset

da

ne

č

ć

ž

š

đ

Poslušaj kako zvuče ove riječi >>>

Photo: National park Plitvice, Croatia



# BOSANSKI BS

👤👤👤 3 000 000

Tá an Bhoisnis an-chosúil leis an gCróitis agus an tSeirbis, ach is féidir leat a rá go bhfuil nasc láidir aici leis an Tuircis: ar feadh thart ar 400 bliain bhí an Bhoisnia mar chuid den Impireacht Otamánach agus dá bhrí sin ghlac sí go leor focal iasachta ón Tuircis mar “minduše” (fáinní cluaise), “bujrum” (ar aghaidh leat) nó “avlija” (clós istigh).

Kako si?

Ćao!

Hvala!

- 1 jedan
- 2 dva
- 3 tri
- 4 četiri
- 5 pet
- 6 šest
- 7 sedam
- 8 osam
- 9 devet
- 10 deset

da

ne

č

ž

ć

đ

š

<<< Poslušaj kako zvuče ove riječi

Photo: Old Bridge in Mostar, Bosnia and Herzegovina

# SR СРПСКИ

👤👤👤 12 000 000

Tá an tSeirbis ar cheann den bheagán teangacha Eorpacha a úsáideann an aibítir Choireallach agus Laidine araon. Tá ar chumas cainteoirí na Seirbise an dá script a úsáid. I measc na dteangacha Slavaice úsáideann an tSeirbis ceann de na haibítirí Coireallacha is giorra: tá 30 litir inti. Ag caint ar aibítirí... Lig dom teanga a thaispeáint duit a bhfuil aibítir an-uathúil aici...

ђ

љ

и

ј

њ

ћ

џ

да

не

Како си?

Здраво!

Хвала!

- 1 један
- 2 два
- 3 три
- 4 четири
- 5 пет
- 6 шест
- 7 седам
- 8 осам
- 9 девет
- 10 десет

Послушај како звуче ове речи >>>

Photo: Meanders of the Uvac River, Serbia



# ՀԱՅԵՐԵՆ ՀԿ

👤 6 700 000

Ունց ես:

Ողջույն:

Շնորհակալություն:

Úsáideann an Airméinis aibítir atá uathúil go leor i gcomparáid le teangacha Eorpacha eile. Cruthaíodh é timpeall 2400 bliain ó shin! Toisc go bhfuil muintir na hAirméine an-bhródúil as a n-aibítir chruthaigh siad séadchomhartha dá gcarachtair uathúla fiú amháin. Ceiliúrann an Airméin a lá teanga speisialta féin, Lá na nAistritheoirí Naofa, i mí Dheireadh Fómhair.

այո

ոչ

ա բ գ դ ե զ է ը թ ժ ի լ խ ծ կ հ ձ ճ մ

յ ն շ ո չ պ ջ ռ ս վ տ ը ր ց ու փ ք և օ ֆ

<<< Լսեք այս բառերը

Photo: Armenian Alphabet Monument (Arty Om | Shutterstock.com)

- 1 մեկ
- 2 երկու
- 3 երեք
- 4 չորս
- 5 հինգ
- 6 վեց
- 7 յոթ
- 8 ութ
- 9 ինը
- 10 տասը



# ROM ROMANI ČHIB

888 3500 000

Sar san?

Lašo d'es!

Najis tuke!

va

na

Go dtí le déanaí tugadh an Romainis ar aghaidh go dtí an chéad ghlúin eile ó bhéal amháin agus mar sin níl aon chaighdeán scríofa a nglactar leis go ginearálta. Scríobhtar cineálacha Romainise ar leith ag baint úsáide as aibítirí atá bunaithe ar an teanga atá i réim mórthimpeall orthu in áit ina gcónaíonn grúpa Romach. Ach inniu is féidir téacsanna polaitiúla, nuachtáin agus fiú Shakespeare a léamh sa Romainis!

- 1 jekh
- 2 duj
- 3 trin
- 4 štar
- 5 panž
- 6 šov
- 7 ehta
- 8 oxto
- 9 iňa
- 10 deš

Ašun kadala svaturja >>>

Photo: Romani dance



# LËTZEBUERGESH LB

☺☺☺ 600 000

Wéi geet et?

Moien!

Merci!

Ní bhfuair an Lucsambuirgis a fhoirm scríofa ach tamall go maith beag ó shin. Go traidisiúnta, is annamh a scríobhtaí an Lucsambuirgis, mar sin ní raibh aon rialacha oifigiúla litrithe agus gramadaí ann go dtí gur bhunaigh an rialtas iad timpeall 40 bliain ó shin, i 1984. Agus cad faoi theanga-chomharthaíochta, an féidir leat iad sin a scríobh síos? Lean ar aghaidh go dtí an chéad leathanach eile chun a fháil amach.

- 1 eent
- 2 zwee
- 3 dräi
- 4 véier
- 5 fënnef
- 6 sechs
- 7 siwen
- 8 aacht
- 9 néng
- 10 zéng

jo

neen

ä

ëé

<<< Lauschter wéi dës Wierder kléngen





# TEANGA CHOMHARTHA IDIRNÁISIÚNTA

Úsáidtear an Teanga Chomhartha-íochta Idirnáisiúnta go minic i measc úsáideoirí teanga chomharthaíochta ó thíortha éagsúla nach bhfuil teanga i gcoiteann acu - is teanga idirnáisiúnta í. Is féidir é a scríobh síos ar roinnt bealaí. Úsáidtear siombailí áirithe chun cur síos a dhéanamh ar chruth láimhe agus ar ghluaiseacht an chomhartha chomh maith leis na gothaí gnúise. Ó rinneamar an oiread sin cainte faoi aibítrí...



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

# ΕΛΛΗΝΙΚΑ EL

👤👤👤 13 500 000

Tagann an focal "aibítir" ón gcéad dá litir den aibítir Ghréagach: "alfa" agus "béite". Scríobhann Gréagaigh ó chlé go deas faoi láthair, díreach cosúil le teangacha Eorpacha eile, ach ní hamhlaidh a bhí i gcónaí. I dtosach, bhíothas in ann é a scríobh ó dheas go clé, agus fiú i dtreonna malartacha ar gach líne. Ar an gcéad leathanach eile, taispeánfaidh mé nós greannmhar duit atá ag comharsana na Gréagach...

ναι

όχι

Πώς είσαι;

Γεια!

Ευχαριστώ!

α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν

ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω

- 1 ένα
- 2 δύο
- 3 τρία
- 4 τέσσερα
- 5 πέντε
- 6 έξι
- 7 επτά
- 8 οχτώ
- 9 εννιά
- 10 δέκα

◀◀◀ Άκουσε τον ήχο αυτών των λέξεων

Photo: Colourful street in Oia, Greece

# SQ SHQIP

👤👤👤 7 500 000

Si jeni?

Përshëndetje!

Faleminderit!

po

jo

Ç

ë

Nuair a bhíonn Albánaigh ag croitheadh a gcinn ó thaobh go taobh ciallaíonn sé “níl” seachas “ceart, aontaím, táim ag éisteacht”. É sin ráite, ní chiallaíonn smeideadh do chinn suas agus síos “tá” agus “sea” ach “tá brón orm, is oth liom a rá nach bhfuil”. Tá sé ag gabháil le drochscéal. Mar sin bí cúramach agus tú ag croitheadh do chinn san Albáin - b'fhéidir gur aontaigh tú le rud nach raibh i gceist agat!

- 1 një
- 2 dy
- 3 tre
- 4 katër
- 5 pesë
- 6 gjashtë
- 7 shtatë
- 8 tetë
- 9 nëntë
- 10 dhjetë

Dëgjoni tingullin e këtyre fjalëve >>>

Photo: Beach cafe in Ksamil, Albania



# БЪЛГАРСКИ BG

👤 8 000 000

Smeideann muintir na Bulgáire a gcinn freisin chun "níl" a chur in iúl agus croitheann siad a gcinn chun "tá" a rá. Tréith neamhchoitianta eile den Bhulgáiris ná go bhfuil sí ar cheann den bheagán teangacha Slavaice nach bhfuil aon chásanna aici. Mar sin ba chóir go mbeadh sé níos éasca í a fhoghlaim ná an tSeicis, teanga a bhfuil 7 gcás aici! Ní roinneann an Bhulgáiris an tréith seo ach leis an Macadóinis.

Как си?

Здравей!

Благодаря!

- 1 едно
- 2 две
- 3 три
- 4 четири
- 5 пет
- 6 шест
- 7 седем
- 8 осем
- 9 девет
- 10 десет



<<< Чуйте как звучат тези думи

Photo: Rila Monastery, Bulgaria

ИЙ

Щ

Ю

Ъ

Я

Ь

да

не

# МК МАКЕДОНСКИ

👤👤👤 3 500 000

Како си?

Здраво!

Благодарам!

*Is gnách linn ár bhfreagairtí a chur in iúl le frásaí gearra nó le focail nach bhfuil aon bhrí ar leith leo. Tá bealach réchúiseach amháin ag an Macadóinis chun é seo a dhéanamh - le "Lele"! Is féidir go gciallódh "Lele" "Ó mo dhia!" nó "Ó wow!" agus féadfaidh tú an oiread "lele" is mian leat a chur leis. Mar sin d'fhéadfá a rá "Lele lele lele! Nach deas an madra é!". Lean ar aghaidh go dtí an chéad leathanach eile chun teacht ar theanga nach bhfuil "yes" ná "no" aici...*

- 1 еден
- 2 два
- 3 три
- 4 четири
- 5 пет
- 6 шест
- 7 седум
- 8 осум
- 9 девет
- 10 десет

да

не

Ѓ

И

С

Љ

Ц

Ј

Њ

Ќ

Слушнете како звучат овие зборови >>>>

Photo: Church of St. John at Kaneo, North Macedonia



# GAEILGE GA

👤👤👤 170 000

Sa Ghaeilge, níl focail againn le haghaidh “yes” nó “no”. Murab ionann agus teangacha eile bainimid úsáid as foirmeacha den bhriathar. Dá bhrí sin, chun an cheist “Did they sell the house – ár dhíol siad an teach” a fhreagairt, is é a dhéarfá ná “Dhíol (siad)” nó “níor dhíol (siad)”. Lena chois sin, tá an-chuid focal uathúil againn, cosúil leis an teanga ar an chéad leathanach eile...

Dia dhuit!

Conas atá tú?

Go raibh maith agat!

ú

ó

á

í

é

- 1 A hAon
- 2 A Dó
- 3 A Trí
- 4 A Ceathair
- 5 A Cúig
- 6 A Sé
- 7 A Seacht
- 8 A hOcht
- 9 A Naoi
- 10 A Deich

🔊🔊🔊 Éist le fuaim na bhfocal seo

Photo: Cliffs of Moher, Ireland

# HU MAGYAR

👤👤👤 13 000 000

Szia!

Hogy vagy?

Köszönöm!

igen

nem

óöö

í

úüü

é

á

Tá an Ungáiris ar cheann de na teangacha is deacra le foghlaim mar gheall ar an 26 chás gramadaí agus an líon mór rialacha casta. Ach is fiú go mór an iarracht a dhéanamh mar is maith an rud é cuimhneachán speisialta a ghabháil gan ach aon fhocal amháin a úsáid. Is é atá in "Aranyhíd" go litriúil ná "droichead órga" ach ciallaíonn sé frithchaitheamh gléineach ón ngrían ar bharr an uisce.

- 1 egy
- 2 kettő
- 3 három
- 4 négy
- 5 öt
- 6 hat
- 7 hét
- 8 nyolc
- 9 kilenc
- 10 tíz

Hallgasd meg, hogy hangzanak ezek a szavak >>>>

Photo: Balaton Lake, Hungary



# NEDERLANDS NL

👤👤👤 24 000 000

ja

nee

Tá focal an-speisialta ag an Ollainnis: "gezellig". Tá sé ar cheann de na focail Ollainnise is mó a úsáidtear agus ag brath ar an gcomhthéacs is féidir é a aistriú mar bheith ag mothú go seascair, spraoi nó atmaisféar deas. Féadann sé mothú muintearais a léiriú freisin, am a chaitear le muintir nó bualadh le cara tar éis tamaill fhada. Mar shampla: "chaitheamar tráthnóna gezellig, ag imirt cluichí agus ag spraoi...!"

Hoe gaat het ermee?

Hallo!

Dankjewel!

<<< Luister naar de klanken van deze woorden

Photo: Tulips and windmills in Zaanse Schans, Netherlands



- 1 een
- 2 twee
- 3 drie
- 4 vier
- 5 vijf
- 6 zes
- 7 zev
- 8 acht
- 9 negen
- 10 tien

# LT LIETUVIŲ KALBA

👤👤👤 3 000 000

taip

ne

*Tá an Liotuáinis ar cheann de na teangacha labhartha is sine ar domhan agus tá focail aici atá cosúil le Sanscrait ársa fiú amháin, mar shampla “vyras” (fear), “šuo” (madra), “avis” (caoirigh). Is ionann sin agus a rá gur féidir le muintir na Liotuánaine roinnt focal a aithint agus iad ag éisteacht leis an teanga Indiach seo. Tá ocras ag teacht orm, fan nóiméad, gheobhaidh mé greim le n-ithe...*

Kaip sekasi?

Labas!

Ačiū!

- 1 vienas
- 2 du
- 3 trys
- 4 keturi
- 5 penki
- 6 šeši
- 7 septyni
- 8 aštuoni
- 9 devyni
- 10 dešimt

ųū

č

ž

š

ą

ęė

į

Pasiklausykite šių žodžių >>>

Photo: Trakai Island Castle, Lithuania



# ITALIANO IT

888 67 000 000

*I dtír na bpíotsaí, an phasta agus na cáise, ní haon iontas é nuair a dhéanann duine éigin "abbioco". Níl a mhacasamhail ann sa Ghaeilge, ach tagraíonn abbiocco do mhothú a thagann ort tar éis duit an-chuid bia a ithe. Lean ar aghaidh go dtí an chéad leathanach eile chun focal uathúil eile a bhaineann le bia a fháil...*

Come stai?

Ciao!

Grazie!

- 1 uno
- 2 due
- 3 tre
- 4 quattro
- 5 cinque
- 6 sei
- 7 sette
- 8 otto
- 9 nove
- 10 dieci

sì

no

èé

à

ù

ì

òó



<<< Ascolta il suono di queste parole

Photo: Riomaggiore, Italy

KA

# ქართული

👤👤👤 3 700 000



როგორ ხარ?  
 გამარჯობა!  
 მაღლობა!

ღიაზ  
 არა

*Ciallaíonn an focal Seoirsise "Shemometchama" a bheith ag ithe cé go bhfuil tú lán toisc go bhfuil an bhia chomh blasta sin. Seo aistriúchán garbh air "D'ith mé an rud ar fad de thaisme". Tá ceann de na scrípteanna is suntasaí ar domhan ag an tSeoirsis freisin. Ar an gcéad leathanach eile taispeánfaidh mé focal duit a chuireann síos ar mhéid a theastaíonn uainn go léir a chur in iúl ó am go ham...*

- 1 ერთი
- 2 ორი
- 3 სამი
- 4 ოთხი
- 5 ხუთი
- 6 ექვსი
- 7 შვიდი
- 8 რვა
- 9 ცხრა
- 10 ათი

ა ბ გ დ ე ვ ზ თ ი კ ლ მ ნ ო პ ჟ

რ ს ტ უ ფ ქ ღ ყ შ ჩ ც ძ წ ჭ ხ ჯ ჰ

მოუსმინეთ სიტყვების უღერადობას >>>



# SVENSKA SV

👤👤👤 10 000 000

Tá focal foirfe cruthaithe ag an tSualainnis chun cothromaíocht a chur in iúl agus “gan a bheith róibheag, gan an iomarca...ach díreach an méid ceart” a rá: “lagom” sa tSualainnis. Mar sin sa tSualainnis tá slí deas ann chun a rá go bhfuil tú díreach tar éis lagom a ithe! Labhraíomar an-chuid faoi fhocail uathúla, mar sin féachaimis ar roinnt nathanna uathúla freisin...

Hur mår du?

Hej!

Tack så mycket!

ää

ö

- 1 ett
- 2 två
- 3 tre
- 4 fyra
- 5 fem
- 6 sex
- 7 sju
- 8 åtta
- 9 nio
- 10 tio

ja

nej

←←← Lyssna på ljuden för dessa ord

Photo: Frozen lake in Upplands Vasby, Sweden (Per-Boge | Shutterstock.com)

# PL POLSKI

👤👤👤 45 000 000

Jak się  
masz?

Cześć!

Dziękuję!



Tá go leor nathanna greannmhara ag an bPolainnis. Mar shampla, má deir tú sa Pholainnis “Nie mój cyrk, nie moje mały” chiallódh sé go litriúil “Ní mo shorcas, ní mo mhoncaithe”, ach níl aon bhaint ag an abairt le moncaithe. Ciallaíonn sé “Ní bhaineann an fhadhb liomsa”. Tá teanga eile ann a bhfuil bealach greannmhar aici chun rud cosúil leis a rá...

- 1 jeden
- 2 dwa
- 3 trzy
- 4 cztery
- 5 pięć
- 6 sześć
- 7 siedem
- 8 osiem
- 9 dziewięć
- 10 dziesięć

tak

nie

ć

ą

ł

ę

ń

ś

źż

ó

Posłuchaj brzmienia tych słów >>>>

Photo: The Crooked Forest near Gryfino, Poland



Ciallaíonn an abairt Dhanmhairgise seo “Der er ingen ko på isen” le haghaidh “Níl aon bhó ar an leac oighre” nach bhfuil fadhb ar bith ann”. Mar sin mura bhfeiceann tú aon bhó ar an leac oighre, ba chóir go mbeadh gach rud go breá. Mar is dócha gur thug tú faoi deara, is maith le go leor teangacha ainmhithe a úsáid i nathanna cainte!

Hvordan går det?

Hej!

Tak!

DANSK DA

👤👤👤 6 000 000

- 1 en/et
- 2 to
- 3 tre
- 4 fire
- 5 fem
- 6 seks
- 7 syv
- 8 otte
- 9 ni
- 10 ti

æ

å

ø



<<< Lyt til lyden af disse ord

Photo: Tivoli in Copenhagen, Denmark

ja

nej

# PT PORTUGUÊS

👤👤👤 250 000 000

Como  
estás?

Olá!

Obrigado/a!

B'fhéidir nach gceapfá go bhfuil an Phortaingéilis ina teanga dhomhanda. Ach labhraítear ar fud na Brasaíle í agus dá bhrí sin tá os cionn 220 milliún cainteoir dúchais aici! Tá sé ar an 7ú teanga is mó a labhraítear ar fud an domhain! De ghnáth tuigeann cainteoirí na Portaingéilise an Spáinnis, an Ghailísis agus an Iodáilís mar tá na teangacha seo an-chosúil lena chéile. Agus sinne ag caint faoin nGailísis...

á à âã

ú ü

ç

ó ô õ

é ê

í

sim

não

- 1 um
- 2 dois
- 3 três
- 4 quatro
- 5 cinco
- 6 seis
- 7 sete
- 8 oito
- 9 nove
- 10 dez

Ouçá o som destas palavras >>>



# GALEGO GL

👤👤👤 2 400 000

Tá idir 60 agus 100 focal ag tagairt do chineálacha éagsúla báistí sa Ghailís. Má bhí tú san Ghailís ri-amh beidh a fhios agat cén fáth! Mar shampla, tagraíonn “babuña” do bháisteach a dhéanann fuaim cosúil le leanbh beag. Tagraíonn “torbón” do bháisteach le toirneach agus tintreach agus tagraíonn “ballón” d’aimsir maidhmeanna báistí a leanann ar feadh roinnt laethanta...

Como estás?

Ola!

Grazas!

si

non

ó

íï

á

é

ñ

- |    |       |
|----|-------|
| 1  | un    |
| 2  | dous  |
| 3  | tres  |
| 4  | catro |
| 5  | cinco |
| 6  | seis  |
| 7  | sete  |
| 8  | oito  |
| 9  | nove  |
| 10 | dez   |

◀◀◀ Escóita o son destas palabras

Photo: As Catedrais Beach, Spain

# LV LATVIEŠU VALODA

☺☺☺ 1 750 000

Is breá le muintir na Laitvia amhránaíocht! Is amhráin tíre na Laitvia iad na “dainas” a léiríonn eagnaíocht ársa na Laitvia. Cruthaíodh “dainas” breis is míle bliain ó shin agus bhídís mar chuid de cheiliúrthaí (cosúil le ceiliúradh bliantúil lár an tsamhraidh sa phríomhíomhá), d’obair laethúil, de mhachnaimh ar an saol a chaomhnaítear mar thraidisiún béil. Tá níos mó ná 1.2 milliún “dainas” san iomlán!

jā

nē

Kā tev iet?

Sveiki!

Paldies!

- 1 viens
- 2 divi
- 3 trīs
- 4 četri
- 5 pieci
- 6 seši
- 7 septiņi
- 8 astoņi
- 9 deviņi
- 10 desmit

ū

č

š

!

ā

ī

ž

ģ

ķ

ē

ņ

Klausies, kā skan šie vārdi >>>

Photo: Celebrating midsummer, Latvia (Raimonds Kalva LV | Shutterstock.com)



# NORSK NO

👤👤👤 5 320 000

Tá go leor focal san Ioruais a bhfuil tionchar 'ollmhór' acu ar theanga-cha eile atá in úsáid níos forleithne. Cén duine nár chuala trácht ar "troll" riamh? Má chuireann trollanna beagáinín sceimhle ort (ormsa freisin!), smaoinigh ar "fjordanna" áille na hIorua agus más rud é go gcuireann siad sin fonn taistilmort ná déan dearmad ar an bhfocal Béarla "egg" (ubh), focal atá de bhunaidh na hIorua freisin

ja

nei

Hvordan går det?

Hei!

Takk!

- 1 én
- 2 to
- 3 tre
- 4 fire
- 5 fem
- 6 seks
- 7 syv
- 8 åtte
- 9 ni
- 10 ti

å

æ

ø

🔊🔊🔊 Lytt til lyden av disse ordene

Photo: Reindeers in Tromsø, Norway



# SE SÁMEGIELLA

👤👤👤 30 000

Tá Sáimis Thuaidh ar cheann de na teangacha Sámise agus labhraítear í i dtíortha thuaisceart na hEorpa. Ní haon ionadh mar sin go bhfuil go leor focal aici chun cur síos a dhéanamh ar chineálacha éagsúla sneachta agus oighir. Mar shampla, is meall sneachta crua é “čahki” a chaitear i troideanna dáiríre meall sneachta. Is sneachta nua nó scaoilte é “vahca” agus is sneachta cosúil le bogoighear é “soavli”.

jua

a-a

Mo dat manná?

Bures!

Giitu!

- 1 okta
- 2 guokte
- 3 golbma
- 4 njeallje
- 5 vihtta
- 6 guhtta
- 7 čieža
- 8 gávccí
- 9 ovccí
- 10 logi

đ

ŋ

ť

á

ž

č

š

Guldal dáid sániid >>>>

Photo: Aurora borealis, Norway



Tá focal uathúil amháin ag an Rúisis a chuireann síos ar shraith oighir a shocraíonn agus a leánn ina dhiaidh sin tar éis don teocht ardú agus a reonn arís ansin: Гололедица (golole dica). Ciallaíonn sé go garbh bileog nocht oighir. Agus an raibh a fhios agat go bhfuil dhá oiread cainteoirí dúchais na Rúisise san Eoraip ná cainteoirí dúchais an Bhéarla?

# РУССКИЙ RU

👤👤👤 150 000 000

да

нет

Как дела?

Привет!

Спасибо!

- 1 один
- 2 два
- 3 три
- 4 четыре
- 5 пять
- 6 шесть
- 7 семь
- 8 восемь
- 9 девять
- 10 десять



<<< Послушайте, как звучат эти слова

Photo: Swimming in an ice hole, Russia

ъ

ё

ь

ий

щ

э

ю

я

ы

# ES ESPAÑOL

👤👤👤 489 000 000

¿Cómo  
estás?

¡Hola!

¡Gracias!

sí

no

Tá nath cainte sa Spáinnis “¡el mundo es un pañuelo!” (ciarsúr is ea an domhan) chun iontas a chur in iúl nuair a bhuailimid le duine áit gan choinne, agus chun a thaispeáint mar seo go bhfuil an domhan i bhfad níos lú ná mar a cheapamar. Nach é seo atá i gceist le foghlaim teangacha agus foghlaim faoi chultúir eile? Is teanga dhomhanda í an Spáinnis agus tá sí ag 20 tír mar theanga oifigiúil - ¡Olé!

- 1 uno
- 2 dos
- 3 tres
- 4 cuatro
- 5 cinco
- 6 seis
- 7 siete
- 8 ocho
- 9 nueve
- 10 diez

á

ñ

é

úü

í

ó

Escucha cómo se pronuncian estas palabras >>>



# TURAS TEANGA LARA TRASNA NA hEORPA

[EDL.ECML.AT/LANGUAGEJOURNEY](http://EDL.ECML.AT/LANGUAGEJOURNEY)

*Seo iad na teangacha go léir ar chuireamar eolas orthu ar ár dturas tríd an Eoraip, ach tá i bhfad níos mó teangacha san Eoraip agus ar fud an domhain!*

An Bhascais

**AFRA-ÁISEACH**  
350 000 000

**CUGASACH THEAS**  
5 000 000

**IND-EORPAIS**  
3 200 000 000

**ÚRAILIS**  
25 000 000

**ALTAEIC**  
210 000 000

**SEIMÍTEACH**  
An Mháltais

An tSeoirsis

An Albáinis

An Ghréigis

**BAILTEIC**  
An Laitvis  
An Liotuáinis

**SLAVAIC THEAS**  
An Bhoisnis  
An Bhulgáiris  
An Chróitis  
An Mhacadóinis  
An tSeirbis  
An tSlóivéinis

**SLAVAIC THAIR**  
An Pholainnis  
An tSeicis  
An tSlóvaicis

**SLAVAIC THOIR**  
An Bhealarúisis  
An Rúisis  
An Úcráinis

**GEARMÁINIC THAIR**  
An Béarla  
An Freaslainnis  
An Ghearmáinis  
An Lucsambuirgis  
An Ollainnis

**GEARMAINIC THUAIDH**  
An Danmhairgis  
An Íoslainnis  
An Ioruais  
An tSualainnis

**RÓMÁNSACH THAIR**  
An Chatalóinis  
An Fhraincis  
Galician  
An Phortaingéilis  
An Rómainis  
An Spáinnis

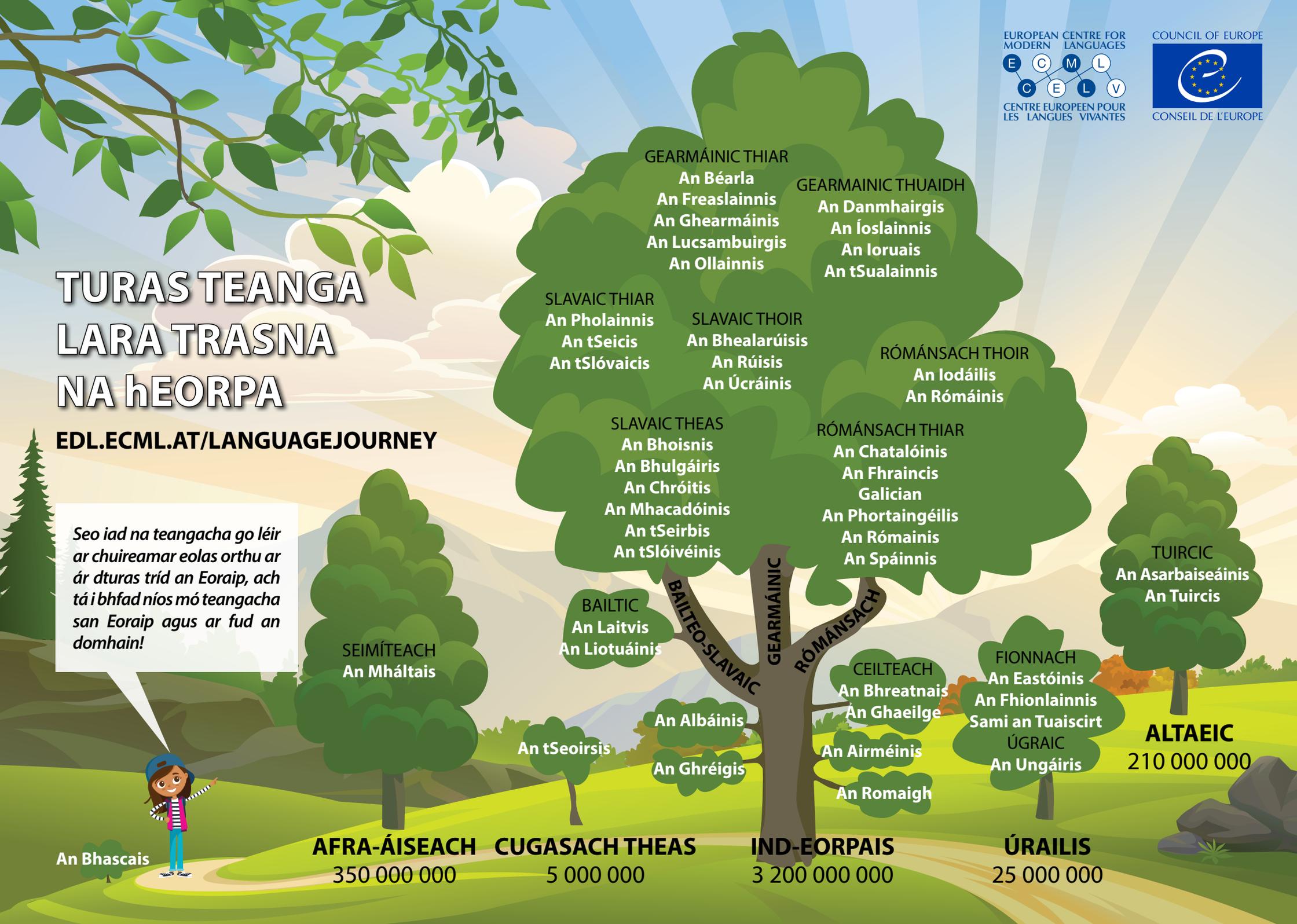
**RÓMÁNSACH THOIR**  
An Iodáilis  
An Rómáinis

**CEILTEACH**  
An Bhreatnais  
An Ghaeilge

An Airméinis  
An Romaigh

**FIONNACH**  
An Eastóinis  
An Fhionlainnis  
Sami an Tuaiscirt  
**ÚGRAIC**  
An Ungáiris

**TUIRCIC**  
An Asarbaiseáinis  
An Tuircis



[edl.ecml.at/languagejourney](http://edl.ecml.at/languagejourney)

BE	EN	FY	SL	FR	UK
CA	TR	AS	EU	MT	IS
ET	RO	CS	SK	FI	RM
CY	DE	HR	BS	SR	HY
ROM	LB		EL	SQ	BG
MK	GA	HU	NL	LT	IT
KA	SV	PL	DA	PT	GL
LV	NO	SE	RU	ES	



*Is féidir le teanga an doras a oscailt chuig domhan eile. Domhan inar féidir leat seoda a aimsiú faoi thíortha agus faoi chultúir nach mbeadh a fhios agat choíche go bhfuil siad ann murach an eochair a thugann an teanga duit. Agus is féidir le doras amháin tú a thabhairt isteach i seomra ina bhfuil go leor doirse eile chuig áiteanna nua!*

*I gcás daoine áirithe is paisean iad teangacha agus is riachtanas iad i gcás daoine eile. Cibé áit a théann tú agus cibé rud a dhéanann tú, beidh ort aghaidh a thabhairt orthu. Tá súil againn gur thug an turas seo léargas duit ar bheagán den iliomad teangacha timpeall orainn agus go spreagfaidh sé tú chun iniúchadh níos doimhne a dhéanamh. encourages you to delve deeper.*

Chun tuilleadh eolais a fháil ar an Ionad Eorpach um Nuatheangacha de chuid Chomhairle na hEorpa agus ar Lá Eorpach na dTeangacha féach ar [www.ecml.at](http://www.ecml.at).  
Chun oiriúnuithe nó aistriúcháin ar bith a dhéanamh déan teagmháil le [information@ecml.at](mailto:information@ecml.at).

© 2021, Comhairle na hEorpa